



LED WORK SPOTLIGHT 10 W PAS 10 A3

GB CY

LED WORK SPOTLIGHT 10W

Operating and safety information

RS

LED RADNI REFLEKTOR 10 W

Uputstva za rukovanje i bezbednost

RO

REFLECTOR DE LUCRU CU LED 10 W

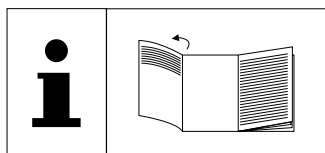
Indicații de operare și siguranță

DE AT CH

LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 380703_2110



GB **CY**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

RS

Pre nego što počnete da čitate rasklopite stranicu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama ovog proizvoda.

RO

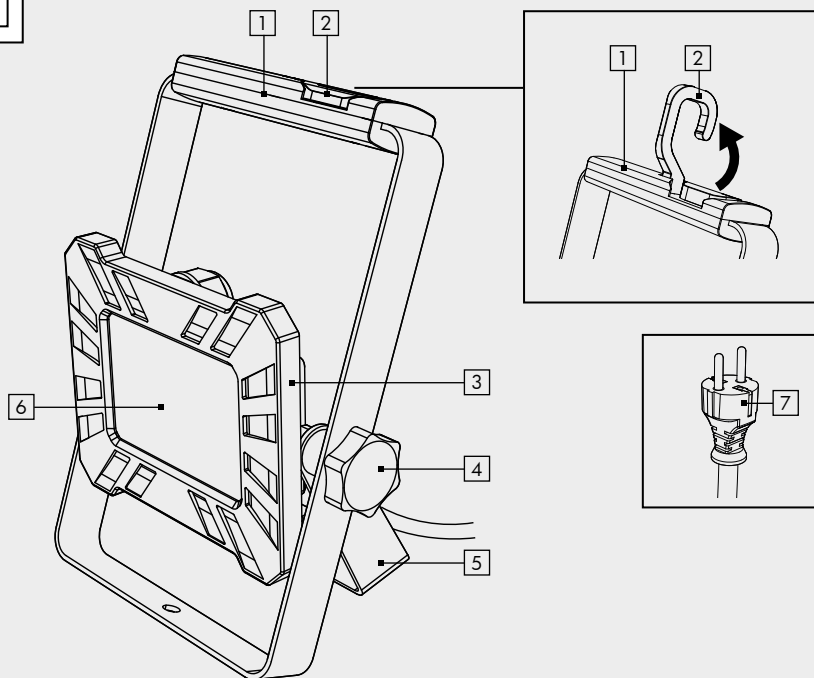
Înainte să citiți, desfășurați pagina cu figurile și familiarizați-vă cu toate funcțiile articolului.

DE **AT** **CH**

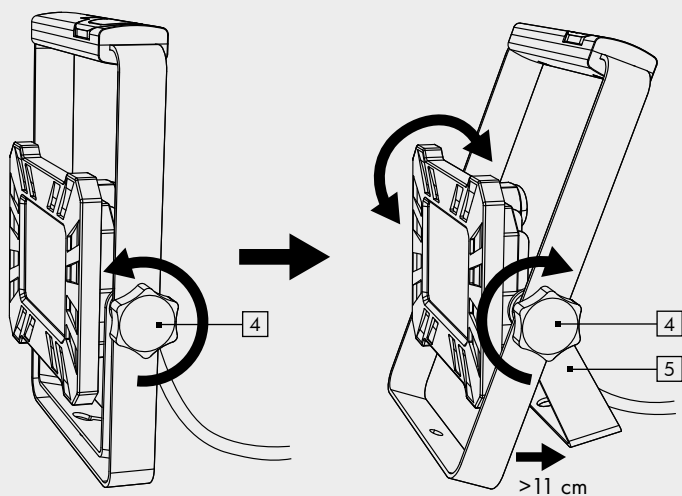
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	6
RS	Uputstva za rukovanje i bezbednost	strana	11
RO	Indicații de operare și siguranță	pagina	19
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25

A



B



GB CY

Introduction	6
Explanation of symbols	6
Intended use	6
Included in package	7
Description of parts	7
Technical data	7
Safety instructions	7
Before first-time use	8
First-time operation	9
Cleaning and storage	9
Disposal	9
Warranty	9
Service	10

RS

Uvod	11
Objašnjenje znakova	11
Namena	12
Obim isporuke	12
Opis delova	12
Tehnički podaci	12
Bezbednosne napomene	12
Pre puštanja u rad	14
Puštanje u rad	14
Čišćenje i skladištenje	14
Odlaganje u otpad	14
Garancija	15
Servis	16

RO

Introducere	19
Explicarea simbolurilor	19
Utilizarea conform destinației	20
Furnitură	20
Descrierea componentelor	20
Date tehnice	20
Indicații de siguranță	20
Înainte de punerea în funcțiune	22
Punerea în funcțiune	22
Curățarea și depozitarea	22
Eliminarea	23
Garanția	23
Service	24

DE AT CH

Einleitung	25
Zeichenerklärung	25
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	26
Teilebeschreibung	26
Technische Daten	26
Sicherheitshinweise	26
Vor der Inbetriebnahme	28
Inbetriebnahme	28
Reinigung und Lagerung	29
Entsorgung	29
Garantie	29
Service	30

LED work spotlight 10 W

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. Name of product as referred to below: "Spotlight".

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Phi (luminous flux) indicates a light source's light power.



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Warning!
Risk of electric shock!



Not suitable for indoor lighting



Not dimmable



Lamp suitable for rugged use



Cable length

IP65



(Product)

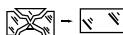
IP44

(Power plug)



Protected against ingress of dust (dust-proof, fully contactproof) and jet proofed from any direction.

Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof
Protection class I: the user and third parties are protected against electric shock by a protective earth (PE) conductor. A cracked protective cover must always be replaced.



Discontinue use of the product immediately if damaged in any way, and contact the service address.



The "GS" symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz). Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Packaging made of FSC-certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives. Products marked with this symbol comply with all applicable requirements in the economic area of the Republic of Serbia.



● Intended use

The product is not intended for use as a

hand-held light. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$, 200 - 2,000 Hz). This product is intended for use in private households only. Suitable for indoor and outdoor use. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. This product uses a light source with a Class F energy efficiency rating.

● Included in package

1 x LED work spotlight 10 W
1 x Instruction manual

● Description of parts

- 1 Handle
- 2 Hook
- 3 Lamp
- 4 Hand knob
- 5 Stand
- 6 LED module
- 7 Mains connector

● Technical data

Model number:	1084-AL
Power supply voltage:	220–240 V~
Light source:	50/60 Hz
Power consumption:	14 x LED
Luminous power:	10 W
Protection rating:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Protection class:	IP65 (Product)
Maximum projection area:	IP44 (Mains connector)
Weight:	I
Dimensions:	33.90 cm ²
	955 g
	20 x 16,5 x 5 cm
	(including stand)

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Keep children under the age of 8 away from the product's power cable.
- Do not leave the product unattended while in use.



AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

- Always check the product for any damage before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it has any signs of damage.
- Protect the mains power cable from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Never touch the mains adapter if your hands are wet.
- When connecting or disconnecting the cable to/from the power supply, only hold the insulated part of the mains plug!
- Never carry the product by the mains power cable.
- The power cable of this product cannot be

replaced; if it is damaged, the product must be disposed of.

- Fully unwind the cable before using the product.
- You should only connect the product to an easily accessible power outlet socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a fault.
- Always unplug the mains power cable before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always disconnect the product from the mains power supply if it is not going to be used for an extended period (e.g. holiday) or if you want to set it up in a different place.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.
- Before using the product, make sure that the mains power supply voltage matches the supply voltage required by the product (see „Technical data“).



AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.

- Do not cover over the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.



RISK OF INJURY! Incorrect handling of the product may

potentially result in personal injury.

■



The LED module 6 cannot be dimmed.

- Never look directly into the light source (illuminant, LED, etc.). Never look at the light source (illuminant, LED, etc.) through an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Should the protective cover be split or cracked, it must be replaced.
- Never direct the LED light beam at reflective surfaces or towards people or animals. Failure to follow the above instructions may cause people or animals to suffer eye injuries and/or to lose their sight. Even a weak LED light beam is capable of causing eye damage.



RISK OF DAMAGE! Improper handling of the product may result in damage to the product.

- The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.
- Do not use the product if you notice any damage.

● Before first-time use

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

Setting up your product

The handle 1 (see Fig. A) is intended for moving the product to a different position. The product must be disconnected from the power supply while it is being moved.

Please note: Protect easily damaged surfaces before setting up the product.

- Fully unwind the power cable.

- ☐ Loosen the hand knobs **[4]** on either side of the product (left and right) by turning them counter-clockwise in order to position the stand **[5]** as desired (see Fig. B).
- ☐ You can tilt the lamp head **[3]** continuously at any angle of up to 180°.
- ☐ Simply fix it in position by tightening the hand knobs **[4]** (see Fig. B).
- ☐ Set up the product in the desired place.

● First-time operation

Turning the product on/off



TRIPPING HAZARD! Please make sure that the power cable is positioned in such a way that nobody can tread on or trip over it.

- ☐ Plug the mains connector **[7]** into a socket that has been correctly installed to switch the product on.

Please note: When using the product outdoors, use an IPX4 socket for the mains connection to ensure splash protection.

- ☐ To turn the product off, disconnect the mains connector from the power outlet.

Using the hook



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Before moving the product to another position, disconnect it from the power outlet.

- ☐ Use the hook **[2]** to hang the product (see Fig. A). Make sure that you only hang the product to an object that is capable of bearing the product's weight.

Please note: Pay attention to the length of the cable.

● Cleaning and storage



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the mains power cable from the socket before

cleaning the product.

- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

Allow the light bulb to cool down completely.

- Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the product.
- ☐ Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in

a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The

warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

LED radni reflektor 10 W

● Uvod



Čestitamo Vam na kupovini novog proizvoda. Odlučili ste se za veoma kvalitetan proizvod. Potrebno je da pažljivo pročitate kompletno uputstvo za rukovanje. Ovo uputstvo je sastavni deo proizvoda i sadrži važne instrukcije za puštanje u rad i rukovanje. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih napomena. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u rukovanje proizvodom, obratite se prodavcu ili servisnom centru. Pažljivo čuvajte ovo uputstvo i po potrebi ga prosledite drugima. Naziv proizvoda u daljem tekstu: „reflektor“

● Objašnjenje znakova



Pročitati uputstvo za rukovanje!



Datum izdavanja uputstva za upotrebu (mesec/godina)



Datum proizvodnje (mesec/godina)



Naizmenični napon



Phi (svetlosni fluks) zavisi od snage izvora svetlosti.



Opasnost po život i opasnost od nesreća po manju i veću decu!



Voditi računa o upozorenjima i bezbednosnim napomenama!



Upozorenje! Opasnost od strujnog udara!



Oprez! Opasnost od opekotina usled vrućih površina!



Klasa zaštite I: Korisnik i treća lica su zaštićeni od električnog udara vodom za izjednačavanje potencijala (PE).

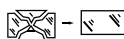
IP44

(Mrežni utikač)

IP65



(Proizvod)



Zaštita od prodora prašine (ne propušta prašinu, potpuna zaštita od dodira) i zaštita od mlaza vode iz svih pravaca.

Svaki ispucali zaštitni poklopac se mora zameniti. U slučaju oštećenja proizvod odmah stavite van pogona i obratite se servisu na navedenoj adresi.



Nije pogodno za osvetljavanje prostorija



Ne može se prigušivati



Svetiljke za obavljanje grubih radova



Dužina kabla



Simbol „GS“ se odnosi na proverenu bezbednost. Proizvodi koji nose ovaj znak odgovaraju zahtevima nemačkog zakona o bezbednosti proizvoda (ProdSG).



Ambalažu i proizvod odložite na ekološki prihvatljiv način!



Ambalaža od mešovitog drveta sa FSC sertifikatom



Oznakom CE proizvođač potvrđuje da je ovaj proizvod usklađen sa važećim evropskim direktivama.



Proizvodi koji su označeni ovim simbolom ispunjavaju sve važeće propise u ekonomskom prostoru Republike Srbije.

● Namena

Proizvod nije predviđen da se koristi kao ručna svetiljka. Proizvod može da izdrži ekstremna fizička naprezanja u vidu vibracija ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje u privatnim domaćinstvima. Pogodna za unutrašnji i spoljašnji prostor. Drugačija upotreba od prethodno opisane ili modifikacija proizvoda nije dozvoljena i može dovesti do materijalne štete, pa čak i do telesnih povreda. Proizvođač ili prodavac ne preuzima nikakvu odgovornost za štete koje su nastale usled nenamenske ili pogrešne upotrebe. Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svetlosti klase energetske efikasnosti F.

● Obim isporuke

1 x LED radni reflektor 10 W
1 x uputstvo za upotrebu

● Opis delova

- 1 Ručka
- 2 Kuka
- 3 Glava svetiljke
- 4 Zavrtanj sa nareckanom glavom
- 5 Stalak
- 6 LED modul
- 7 Mrežni utikač

● Tehnički podaci

Broj modela: 1084-AL
Radni napon: 220–240 V~
50/60 Hz

Sijalica: 14 x LED
Potrošnja električne energije: 10 W
Struja punjenja: 1000 lm (Φ : 910 lm)
Vrsta zaštite: IP65 (proizvod)
IP44 (mrežni utikač)
Klasa zaštite: I
Maksimalna površina projekcije: 33,90 cm^2
Težina: 955 g
Dimenzije: 20 x 16,5 x 5 cm
(uklj. nosač)

● Bezbednosne napomene



Bezbednosne napomene



⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA PO

MANJU I VEĆU DECU! Nikada nemojte da ostavljate decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Udaljite decu od proizvoda.

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u bezbedno korišćenje proizvoda i razumeju opasnosti koje iz toga proizlaze. Deca ne smeju da se igraju sa proizvodom. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca ako nisu pod nadzorom.
- Decu mlađu od 8 godina udaljiti od priključnog kablova.
- Tokom rada ne ostavljajte proizvod bez nadzora.



SPREČITE OPASNOST PO ŽIVOT USLED ELEKTRIČNOG UDARA!

- Pre svakog priključivanja na mrežu proverite da li je proizvod na bilo koji način oštećen. Nikada ne upotrebljavajte proizvod ukoliko ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Štitite kabl od oštih ivica, nehaničkih naprezanja i vrućih površina.
- Mrežni adapter nikada ne dodirujte vlažnim rukama.
- Prilikom priključivanja na strujnu mrežu ili isključivanja sa nje, dodirujte samo izolovani deo mrežnog kabla!
- Ne koristite mrežni kabl kao dršku za nošenje.
- Mrežni kabl ovog proizvoda se ne može zameniti; ukoliko je mrežni kabl oštećen, proizvod se mora odložiti na otpad.
- Potpuno razmotajte kabl pre nego što ga upotrebite.
- Proizvod priključite samo na pristupačnu utičnicu tako da se u slučaju kvara može brzo odvojiti sa električne mreže.
- Pre montaže, demontaže ili čišćenja uvek izvucite mrežni kabl iz utičnice.
- Isključite proizvod sa strujne mreže ukoliko ga ne koristite duže vreme (npr. odmor) ili ukoliko želite da ga postavite na drugo mesto.
- Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tečnosti.
- Proizvod držite dalje od otvorenog plamena i vrućih površina.
- Nikada nemojte da manipulišete ili menjate proizvod.
- Ne otvarajte kućište, već popravku prepustite stručnjaku. Obratite se specijalizovanoj radionici. U slučaju samostalno izvedenih popravki, nepropisnog priključka ili nepravilnog rada, zahtevi za odgovornost i garanciju su isključeni.
- Uverite se pre upotrebe da se postojeći mrežni napon podudara sa potrebnim

radnim naponom proizvoda (vidi „Tehnički podaci“).



SPREČITE OPASNOST OD POŽARA I POVREDA!



OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRUĆIH POVRŠINA!

Pre nego što dodirujete proizvod, uverite se da je isključen i ohlađen, kako biste izbegli opekotine. Sijalice razvijaju veliku toplotu.

- Ne prekrivajte proizvod predmetima. Prekomerni razvoj toplote može dovesti do nastanka požara.
- Tokom rada ne ostavljajte proizvod bez nadzora. Prekomerni razvoj toplote može dovesti do nastanka požara.



OPASNOST OD POVREDE!

Neppravilno rukovanje proizvodom može dovesti do povreda.

-  LED modul **6** se ne može prigušiti.

- Ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED lampa i sl.) Ne gledati u zvor svetlosti (sijalica, LED lampa i sl.) koristeći optički instrument (npr. lupu).
- Svaki ispucali zaštitni poklopac se mora zameniti.
- Nikada ne usmeravajte svetlosni zrak LED svetiljke na reflektirajuće površine ili ljude, odn. životinje. Nepoštovanje ove napomene može dovesti do povrede očiju i / ili gubitka vida kod ljudi i životinja. Čak i slab svetlosni zrak LED svetiljke može prouzrokovati oštećenje očiju.



OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

Neppravilno rukovanje proizvodom može oštetiti proizvod.

- Izvor svetlosti koji se nalazi u ovoj svetiljki sme da zameni samo proizvođač ili njegov ovlašćeni serviser, ili slično kvalifikovano lice.

- Nemojte da koristite proizvod ako ustanovite bilo kakva oštećenja.

● Pre puštanja u rad

Napomena: Izvadite proizvod iz ambalaže i uklonite sve ambalažne materijale.

- Proverite da li je isporuka potpuna.
- Proverite da li ima znakova oštećenja na proizvodu ili pojedinačnim delovima. Ako je to slučaj, nemojte da koristite proizvod. Obratite se distributeru na navedenu servisnu adresu.

Postavljanje proizvoda

Ručka [1] (pogledajte sl. A) služi za promenu mesta postavljanja, kada proizvod ne sme biti priključen na strujno napajanje.

Napomena: Pre postavljanja proizvoda zaštitite osetljive površine.

- ☐ Potpuno razmotajte mrežni kabl.
- ☐ Na bočnim stranama proizvoda otpustite zavrtnje sa nareckanom glavom [4] (levo i desno) suprotno smeru kretanja kazaljke na satu da biste stalak [5] doveli u željeni položaj (pogledajte sl. B).
- ☐ Svetleću glavu [3] možete postepeno nagninjati pod uglom od najviše 180°.
- ☐ Fiksirajte pozicije zatezanjem zavrtnja sa nareckanom glavom [4] (pogledajte sl. B).
- ☐ Podesite proizvod na željeno mesto.

● Puštanje u rad

Uključivanje / isključivanje proizvoda



OPASNOST OD SAPLITANJA!

Pobrinite se da mrežni kabl bude položen tako da niko ne može preći preko njega ili se spotaći.

- ☐ Da biste uključili proizvod, utaknite mrežni utikač [7] u propisno instaliranu utičnicu.

Napomena: Prilikom korišćenja na otvorenom prostoru, mrežni utikač se mora

priključiti na utičnicu klase IPX4 kako bi se osigurala zaštita od prskanja vode.

- ☐ Da biste isključili proizvod, izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Korišćenje kuke



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!!

Izvucite mrežni utikač iz utičnice kada želite da promenite mesto postavljanja proizvoda.

- ☐ Koristite kuku [2] (pogledajte sl. A) da biste okačili proizvod. Vodite računa o tome da je mesto okačivanja pogodno za težinu proizvoda.

Napomena: Vodite računa o dužini kabla.

● Čišćenje i skladištenje



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Pre svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz utičnice.

- Iz razloga električne bezbednosti proizvod se nikada ne sme čistiti jakim sredstvima za čišćenje ili uranjati u vodu.



OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite sijalicu da se potpuno ohladi.

- Ne koristite rastvarače, benzin ili sl. Proizvod će se u tom slučaju oštetiti.
- ☐ Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja vlakna. U slučaju jače zaprljanosti blago navlažite krp.

● Odlaganje u otpad



Pri razvrstavanju otpada obratite pažnju na oznaku ambalažnog materijala koji se označava skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika

20–22: Papir i karton
80–98: Kompozitni materijal
Mogućnosti za odlaganje
dotrajalog proizvoda možete
saznati u opštinskoj ili gradskoj
upravi.



U interesu zaštite životne sredine,
nemojte odlagati svoj dotrajali
proizvod kao kućni otpad, već ga
odložite na stručan način. O
mestima za prikupljanje i radnom
vremenu možete se informisati kod
lokalne uprave.

● **Garancija**

Poštovani kupci, za ovaj uređaj dobijate
garanciju od 3 godine od datuma kupovine.
U slučaju kvara na ovom proizvodu, imate
zakonska prava na reklamaciju kod
prodavca proizvoda. Ova zakonska prava
nisu ograničena našom garancijom kao što
je navedeno u nastavku.

Uslovi garancije

Garantni rok počinje od datuma kupovine.
Sačuvajte originalni račun, isečak sa kase.
On je potreban kao dokaz o kupovini. Ako
dođe do greške u materijalu ili izradi u roku
od tri godine od datuma kupovine ovog
proizvoda, proizvod će biti besplatno
popravljen ili zamenjen po našem
nahođenju, ili će biti vraćen novac u visini
kupovne cene. Ova usluga garancije u
okviru trogodišnjeg garantnog roka zahteva
da se dostave neispravan uređaj i račun
(isečak sa kase), kao i kratak opis
nedostatka i vremena njegovog nastanka.
Kada je nedostatak pokriven našom
garancijom, vratićemo Vam popravljeni ili
novi proizvod. Sa popravkom ili zamenom
proizvoda ne započinje novi garantni rok.

Garantni rok i zakonski zahtevi u slučaju nedostataka

Garantni rok se ne produžava uslugom

garancije. Ovo važi i za zamenjene i
popravljenе delove. Oštećenja i nedostaci
koji se ustanove nakon raspakivanja posle
kupovine moraju se odmah prijaviti.
Popravke se naplaćuju nakon isteka
garantnog roka.

Obim garancije

Uređaj je pažljivo proizveden u skladu sa
strogim smernicama kvaliteta i pažljivo
testiran pre isporuke. Garancija se odnosi
na greške u materijalu ili izradi. Ova
garancija ne pokriva delove proizvoda koji
su podložni normalnom trošenju i habanju i
stoga se mogu smatrati potrošnim delovima i
ne pokriva oštećenje lomljivih delova, kao
što su prekidači, punjive baterije ili delovi od
stakla. Ova garancija prestaje da važi ako
je proizvod oštećen, nepravilno korišćen ili
servisiran. Za pravilno korišćenje proizvoda
neophodno je pridržavati se svih instrukcija
navedenih u uputstvu za upotrebu. Namene
i rukovanja koja nismo preporučili ili na koja
se upozorava u uputstvu za rad moraju se
obavezno izbegavati. Ovaj proizvod je
namenjen samo za privatnu upotrebu i nije
predviđen za komercijalni sektor. Garancija
se poništava u slučaju nepravilne upotrebe i
nepravilnog rukovanja, primene sile i
intervencija koje nisu izvršene od strane
našeg ovlašćenog servisnog predstavništva.

Obrada u slučaju zahteva po osnovu garancije

Da bi se garantovala brza obrada Vašeg
zahteva, pratite sledeće **Napomene:**

- ☐ Za sva pitanja pripremite račun i broj
proizvoda (npr. IAN 123456) kao dokaz o
kupovini.
- ☐ Broj proizvoda možete naći na tipskoj
pločici na proizvodu, žigu na proizvodu,
na naslovnoj strani uputstva (dole levo) ili
na nalepnici na zadnjoj ili donjoj strani
proizvoda.
- ☐ U slučaju da dođe do smetnje u radu ili
sličnog nedostatka, prvo se putem telefona

ili e-pošte obratite servisu koji je naveden u nastavku.

- ☐ Proizvod, za koji je ustanovljeno da je neispravan, možete da pošaljete na navedenu adresu servisa bez plaćanja poštarine, uz prilaganje računa (isečak sa kase) i navođenje nedostatka i vremena njegovog nastanka.

● **Servis**

RS

Servis Srbija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Aktuelnu verziju uputstva za korišćenje naći ćete na: www.citygate24.de

Uvoz i stavlja u promet: Lidl Srbija KD

Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova,
Republika Srbija
Tel. 0800-300-199,
E-mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

· da pozovete korisnički servis:

0800-300-199

· pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs

· posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti

dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Davalac garancije- uvoznik: Lidl Srbija KD

Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova,
Republika Srbija
Tel. 0800-300-199,
E-mail: kontakt@lidl.rs

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je *3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovao udarom грома, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	LED radni reflektor 10 W
Model:	1084-AL
IAN / Serijski broj:	380703_2110
Proizvođač:	citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg, GERMANY
Ovlašćeni serviser:	Servis Srbija
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Reflector de lucru cu LED 10 W

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați luat decizia de a cumpăra un produs de mare valoare. Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare. Acest manual aparține produsului și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și manipularea acestuia. Vă rugăm să acordați atenție deosebită tuturor indicațiilor de siguranță. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea produsului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră sau atelierului service din proximitatea dumneavoastră. Vă rugăm să păstrați cu grijă acest manual și să-l transmiteți terților dacă situația o impune. În cele ce urmează produsul este denumit: „Reflector”.

● Explicarea simbolurilor



Citiți manualul de utilizare!



Data emiterii
manualului de utilizare
(lună/an)



Data producerii
(lună/an)



Tensiune alternativă



Phi (flux luminos) se referă la
puterea sursei de lumină.



Pericol de vătămare și de
deces pentru copii!



Respectați indicațiile de
siguranță și avertismentele!



Avertisment! Pericol de
electrocutare!



Atenție! Pericol de arsuri ca
urmare a suprafețelor fierbinți!



Clasa de protecție I: utilizatorul
și terții sunt protejați împotriva
electrocutării printr-o bară de
egalizare a potențialului (PE).

IP44

(Ștecăr de rețea)

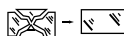
IP65



(Produsul)

Protecție împotriva corpurilor
străine cu diametru $\geq 1,0$ mm,
protecție împotriva stropilor de
apă

Protecție împotriva pătrunderii
prafului (etanș contra prafului,
protecție completă la atingere)
și protecție împotriva jeturilor
de apă din toate direcțiile.



Fiecare capac de protecție
spart trebuie înlocuit. În cazul
unei defecțiuni scoateți
produsul imediat din funcțiune
și contactați adresa de service
indicată.



Dispozitivul nu este adecvat
iluminării încăperilor



Intensitate neregabilă



Lămpi pentru utilizare în
condiții dificile



Lungimea cablului



Simbolul „GS” înseamnă
siguranță verificată. Produsele
marcate cu acest simbol
corespund cerințelor legii
germane privind siguranța
produselor (ProdSG).



Eliminați ambalajul și produsul
într-un mod ecologic!



Ambalaj din mix de lemn
certificat FSC



Prin marcajul CE producătorul confirmă că acest produs corespunde directivelor europene în vigoare.



Produsele marcate cu acest simbol îndeplinesc toate prevederile aplicabile în spațiul economic al Republicii Serbia.

● Utilizarea conform destinației

Produsul nu este prevăzut ca lampă portabilă. Produsul rezistă la solicitări fizice extreme sub formă de șocuri (1 m2/s3 200–2000 Hz). Acest produs este prevăzut doar pentru utilizarea în gospodării private. Adecvat pentru interior și exterior. O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la deteriorarea sa sau chiar la vătămări corporale. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă responsabilitatea pentru daune care intervin ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau greșite. Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F.

● Furnitură

1 x reflector de lucru cu LED 10 W
1 x manual de utilizare

● Descrierea componentelor

- 1 Mâner
- 2 Cârlig
- 3 Cap reflector
- 4 Șuruburi cu cap striat
- 5 Picior de sprijin
- 6 Modul LED
- 7 Ștecăr de rețea

● Date tehnice

Număr model:	1084-AL
Tensiune de funcționare:	220–240 V~ 50/60 Hz
Corpuri de iluminat:	14 x LED
Consum:	10 W
Flux luminos:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Tip de protecție:	IP65 (produs) IP44 (ștecăr de rețea)
Clasa de protecție:	I
Suprafață maximă de proiectare:	33,90 cm ²
Greutate:	955 g
Dimensiuni:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. suport)

● Indicații de siguranță



Indicații de siguranță



⚠️ AVERTISMENT!

PERICOL DE VĂTĂMARE ȘI DE DECES PENTRU COPII!

Nu lăsați niciodată ambalajul la îndemâna copiilor nesupravegheați. Există pericol de sufocare din cauza materialelor de ambalare. Copiii subestimează adesea pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

■ Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și dacă au înțeles pericolele ce pot rezulta cu privire la acesta. Copiii le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor

efectua de către copii fără supraveghere.

- Nu lăsați cablul de conexiune la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.
- Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul folosirii.



EVITAȚI PERICOLUL DE DECES CA URMARE A ELECTROCUTĂRII!

- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați produsul în legătură cu eventuale deteriorări. Incetați folosirea produsului dacă observați orice fel de defecțiuni.
- Protejați cablul de rețea de muchii ascuțite, sarcini mecanice și suprafețe fierbinți.
- Protejați cablul de rețea de muchii ascuțite, sarcini mecanice și suprafețe fierbinți.
- Atingeți cu mana doar zona izolată a ștecherului de rețea la conectarea sau deconectarea de la rețeaua de curent electric!
- Nu utilizați cablul de rețea drept maner de transport.
- Cablul de rețea al acestui produs nu poate fi înlocuit; în cazul în care cablul de rețea este deteriorat produsul trebuie eliminat.
- Derulați complet cablul înainte de a-l utiliza.
- Conectați produsul doar la o priză ușor accesibilă, pentru a-l putea deconecta rapid în cazul unor avarii.
- Scoateți din priză întotdeauna ștecherul de rețea înainte de montare, demontare sau curățare.
- Deconectați produsul de la rețeaua de curent electric dacă nu îl folosiți o perioadă mai lungă de timp (de ex. concediu) sau dacă doriți să îl instalați într-un alt loc.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la foc deschis sau pe suprafețe fierbinți.
- Nu manipulați și nu modificați niciodată produsul.
- Nu deschideți carcasa, ci solicitați repararea produsului de către personal calificat. Adresați-vă în acest sens unui atelier de specialitate calificat. În cazul

unor reparații realizate în mod independent, la conectarea necorespunzătoare sau operarea greșită se exclude orice drept de asigurare sau garanție.

- Înainte de utilizare asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde tensiunii de utilizare necesară a produsului (a se vedea „Date tehnice”).



EVITAȚI PERICOLUL DE INCENDIU ȘI DE VĂTĂMARE!



PERICOL DE ARSURI CA URMARE A SUPRAFETELOR

- Asigurați-vă că produsul este deconectat și răcit înainte de a-l atinge pentru a evita arsuri. Corpurile de iluminat dezvoltă o căldură puternică.
- Nu acoperiți produsul cu alte obiecte. O formare excesivă de căldură poate determina izbucnirea unui incendiu.
 - Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul folosirii. O formare excesivă de căldură poate determina izbucnirea unui incendiu.



PERICOL DE VĂTĂMARE!

Manipularea necorespunzătoare a produsului poate duce la vătămări.

- Modulul LED  6 nu se poate regla.

- Nu priviți direct în sursa de lumină (corp de iluminat, LED etc.). Nu priviți sursa de lumină (corp de iluminat, LED etc.) cu un instrument optic (de ex. lupă).
- Fiecare capac de protecție spart trebuie înlocuit.
- Nu îndreptați niciodată raza de lumină LED spre suprafețe reflectante sau spre oameni sau animale. Nerespectarea acestei indicații poate determina leziuni ale ochilor și/sau pierderea văzului la oameni sau animale. Chiar și o rază de lumină LED cu intensitate slabă poate cauza leziuni oculare.



PERICOL DE DETERIORARE!

Manipularea necorespunzătoare a produsului poate duce la deteriorarea acestuia.

- Sursa de lumină a acestei lămpi poate fi înlocuită doar de producător sau de un tehnician din departamentul de service angajat de acesta sau de către o persoană cu o calificare asemănătoare.
- Încetați utilizarea produsului, dacă observați orice fel de defecțiune.

● Înainte de punerea în funcțiune

Indicație: Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare.

- Verificați integritatea furniturii.
- Verificați dacă produsul sau componentele individuale prezintă deteriorări. Dacă faceți o astfel de constatare nu folosiți produsul. Contactați distribuitorul prin intermediul

Montarea produsului

Mânerul [1] (a se vedea fig. A) servește la modificarea locului de instalare, în timpul acestui demers reflectorul nu trebuie să fie racordat la alimentarea cu curent electric.

Indicație: Protejați suprafețele sensibile înainte de instalarea produsului.

- ☐ Derulați în totalitate cablul de rețea.
- ☐ Desfaceți șuruburile cu cap striat [4] de pe lateral (stânga și dreapta) în sens antiorar, pentru a aduce piciorul de sprijin [5] în poziția dorită (a se vedea fig. B).
- ☐ Puteți înclina capul luminos [3] fără trepte la un unghi de până la 180°.
- ☐ Fixați pozițiile prin strângerea șuruburilor cu cap striat [4] (a se vedea fig. B).
- ☐ Montați produsul în locul dorit.

● Punerea în funcțiune

Pornirea/oprirea produsului



PERICOL DE ÎMPIEDICARE!

Cablul trebuie pozat astfel încât să nu poată fi călcat, respectiv nimeni să nu se împiedice de acesta.

- ☐ Pentru a porni produsul introduceți ștecărul de rețea [7] într-o priză instalată corespunzător.

Indicație: În cazul utilizării în exterior, ștecărul de rețea trebuie conectat la o priză IPX4 pentru a asigura protecția împotriva stropirilor de apă.

- ☐ Pentru a opri produsul scoateți ștecărul de rețea din priză.

Utilizarea cârligului



PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Scoateți ștecărul de rețea din priză atunci când doriți să schimbați locul de amplasare al produsului.

- ☐ Utilizați cârligul [2] (a se vedea fig. A) pentru a suspenda produsul. Asigurați-vă că locul suspendării este adecvat pentru greutatea produsului.

Indicație: Țineți cont de lungimea cablului.

● Curățarea și depozitarea



PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Scoateți ștecherul de rețea din priză înainte de fiecare curățare.

- Din motive ce țin de siguranța electrică produsul nu poate fi curățat cu detergenți agresivi și nu poate fi scufundat în apă.



PERICOL DE ARSURI CA URMARE A SUPRAFEȚELOR

Lăsați becul să se răcească în totalitate.

- Nu folosiți solvenți, benzină ș.a. Produsul ar suferi astfel deteriorări.
- ☐ Pentru curățare nu folosiți decât o lavetă uscată, fără scame. În cazul murdăriei persistente umeziți ușor laveta.

● Eliminarea



Respectați marcajul ambalajelor la separarea deșeurilor. Acestea sunt notate cu prescurtări (a) și numere (b) având următoarele semnificații:

1-7: Plăstice

20-22: Hârtie și carton

80-98: Materiale compozite



Vă puteți adresa administrației locale pentru a afla posibilitățile de eliminare a produsului.



În scopul protecției mediului înconjurător, nu aruncați produsul dumneavoastră la deșeuri menajere, după ce acesta și-a încheiat durata de viață, ci eliminați-l în mod corespunzător. Vă puteți adresa administrației localității dumneavoastră pentru a vă informa cu privire la locurile de colectare și orele acestora de deschidere.

● Garanția

Stimate client, dispuneți de o garanție de 3 ani din momentul cumpărării acestui produs. În cazurile în care produsul vă este livrat cu defecțiuni, aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția prezentată mai jos.

Condiții de acordare a garanției

Perioada de garanție începe de la data cumpărării produsului. Vă rugăm să păstrați cu grijă bonul fiscal. Acest document servește ca dovadă de cumpărare. Dacă în decursul a trei ani de la data cumpărării apar defecțiuni de fabricare sau materiale, produsul va fi reparat, înlocuit sau vi se va rambursa prețul acestuia. Acordarea garanției presupune prezentarea aparatului defect și a dovezii cumpărării (bonului fiscal) în termen de trei ani și descrierea pe scurt în

scris a defecțiunii și a momentului apariției acestuia. Dacă defectul are acoperire în cadrul garanției, veți primi înapoi produsul reparat sau un altul nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu reprezintă începerea unei noi perioade de garanție.

Perioada de garanție și solicitări legale privind defectele

Perioada de garanție nu se prelungește o dată cu acordarea acesteia. Acest lucru este valabil și pentru piese înlocuite sau reparate. Deteriorările sau defectele existente deja la cumpărare trebuie raportate imediat după dezambalare. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Volumul garanției

Aparatul a fost realizat cu grijă și în conformitate cu regulamente stricte privind calitatea și a fost minuțios verificat înainte de livrare. Serviciile acordate în baza garanției se aplică defecțiunilor de fabricare sau materiale. Această garanție nu acoperă piese ale produsului care sunt supuse unei uzuri normale și, prin urmare, pot fi considerate consumabile. De asemenea, garanția nu acoperă nici deteriorarea pieselor fragile, cum ar fi întrerupătoarele, acumulatorii sau cele realizate din sticlă. Această garanție devine nulă în cazurile în care produsul se defectează ca urmare a unei utilizări sau întrețineri necorespunzătoare. Pentru o utilizare corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezente în manualul de utilizare. Alte scopuri de utilizare și acțiuni nerecomandate sau asupra cărora se avertizează în manualul de utilizare trebuie evitate în mod obligatoriu. Produsul este prevăzut pentru uzul privat și nu pentru cel comercial. Garanția devine nulă în cazul manipulării abuzive și necorespunzătoare, aplicării forței și intervențiilor care nu au fost

efectuate de către filiala noastră de service autorizată.

Derularea garanției

Pentru a asigura prelucrarea rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele

Indicații:

Vă rugăm să păstrați bonul fiscal și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a cumpărării în cazul solicitărilor ulterioare. Numărul articolului se găsește pe plăcuța tip a produsului, gravura produsului, coperta interioară a manualului (stânga jos) sau pe eticheta de pe partea posterioară sau inferioară a produsului.

În cazul unor defecțiuni funcționale sau altor defecțiuni contactați telefonic sau prin e-mail departamentul de service menționat în cele ce urmează.

Puteți trimite produsul considerat defect cu anexarea dovezii cumpărării (bonul fiscal) și mențiunea în scris atât a defectului, cât și a momentului în care a apărut, cu scutire de taxe poștale, la adresa de service indicată.

(3) Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

(4) Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● **Service**



Service România

Tel.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Vă rugăm să păstrați bonul de casă și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a achiziției în cazul în care veți avea întrebări ulterioare.

Găsiți o versiune actuală a manualului de utilizare pe: www.citygate24.de

LED-Arbeitsstrahler 10 W

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „Strahler“.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Wechselspannung



Phi (Lichtstrom) bezieht sich auf die Leistung einer Lichtquelle.



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Nicht dimmbar



Leuchten für rauen Betrieb



Kabellänge

IP65



(Produkt)

Schutz gegen Eindringen von Staub (staubdicht, vollständiger Berührungsschutz) und Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen.

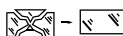
IP44

(Netzstecker)

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Schutzklasse I: Der Anwender und Dritte sind vor einem elektrischen Schlag durch einen Potentialausgleichsleiter (PE) geschützt.



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Vorschriften im Wirtschaftsraum der Republik Serbien.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand ($1 \text{ m}^2 / \text{s}^3$ 200–2000 Hz). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Für den Innen- und Außenbereich geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

- 1 x LED-Arbeitsstrahler 10 W
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Handgriff
- 2 Haken
- 3 Leuchtkopf
- 4 Rändelschrauben
- 5 Standfuß

- 6 LED-Modul
- 7 Netzstecker

● Technische Daten

Modellnummer:	1084-AL
Betriebsspannung:	220–240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel:	14 x LED
Leistungsaufnahme:	10 W
Lichtstrom:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Schutzart:	IP65 (Produkt) IP44 (Netzstecker)
Schutzklasse:	I
Maximale Projektionsfläche:	33,90 cm ²
Gewicht:	955 g
Abmessungen:	20 x 16,5 x 5 cm (inkl. Halterung)

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



▲ **WARNUNG!**

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



VERMEIDEN SIE LEBENS-GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser

oder andere Flüssigkeiten.

- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).



VERMEIDEN SIE BRAND-UND VERLETZUNGSGEFAHR!



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das LED-Modul  ist nicht dimmbar.



- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem

- optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

• Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Produkt aufstellen

Der Handgriff [1] (siehe Abb. A) dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein.

Hinweis: Schützen Sie vor dem Aufstellen des Produkts empfindliche Oberflächen.

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Lösen Sie seitlich am Produkt die

Rändelschrauben [4] (links und rechts) gegen den Uhrzeigersinn, um den Standfuß [5] in die gewünschte Position zu bringen (siehe Abb. B).

- Sie können den Leuchtkopf [3] stufenlos in einem Winkel bis zu 180° neigen.
- Fixieren Sie die Positionen durch festziehen der Rändelschrauben [4] (siehe Abb. B).
- Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf.

• Inbetriebnahme

Produkt ein-/ ausschalten



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- Um das Produkt einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
- Hinweis:** Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.
- Um das Produkt auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Haken verwenden



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Aufstellort des Produkts verändern wollen.

- Verwenden Sie den Haken [2] (siehe Abb. A) um das Produkt aufzuhängen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produkts geeignet ist.

Hinweis: Achten Sie auf die Kabellänge.

● Reinigung und Lagerung



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die

Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten

ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 04/2022
Model No.: 1084-AL

 08/2022

IAN 380703_2110

